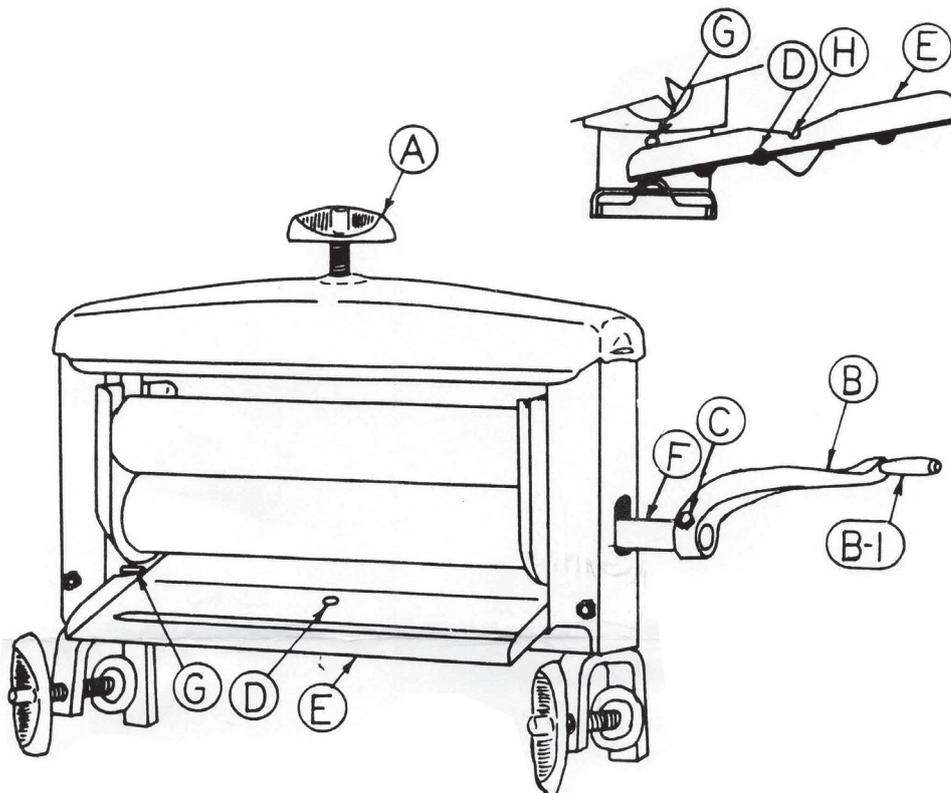


Bedienungsanleitung für Mangel (Best.-Nr. 290337)

1. Schrauben Sie die Einstellschraube (A) in die vorgesehene Öffnung auf der Oberseite der Mangel. Drehen Sie die Schraube nur so fest, dass der Abstand der Mangelrollen dem zu wringenden Material entspricht. Durch Lockern oder Festziehen der Schraube kann die Stärke der „Wringung“ reguliert werden.
2. Um die Kurbel (B) anzubauen entfernen Sie als erstes den Bolzen (C) und schieben Sie den Hebel auf die Welle (F), so dass der Holzgriff (B-I) von der Mangel weg zeigt. Stecken Sie nun den Bolzen durch das Loch in Kurbel und Welle und befestigen Sie ihn mit der Mutter.
3. Um das Ablaufblech (E) zu befestigen schieben Sie es unterhalb der Rollen in die Mangel bis die Haltestifte (G) auf beiden Seiten der Mangel in die Vertiefungen (H) einrasten.
Bitte beachten Sie: Versuchen Sie nicht die Rollen mit Gewalt zu drehen. Sollten die Rollen für Ihren Stoff zu eng aneinander liegen, lockern Sie einfach die Einstellschraube (A) auf der Oberseite.

Fitting instruction for assembling wringer (Part no. 290337)

1. Screw Pressure Adjustment Screw „A“ into hole provided on top of wringer until finger tight. NOTE: screw „A“ provides infinite adjustment of pressure between rolls to allow various types of material to pass through rolls and obtain desired dampness.
2. To assemble handle „B“: Remove bolt „C“ and slip handle onto shaft „F“ with the wooden cob „B-I“ away from the wringer. Align holes in handle with the hole in the shaft. Reinsert bolt and tighten nut.
3. To assemble drain board „E“: Slide drain board „E“ into wringer with rivet „D“ toward the wringer. Push drain-board into wringer until roll pin „G“ snaps into groove „H“ on both sides of wringer.
PLEASE NOTE: If wringer is overloaded, release pressure with adjustment screw „A“. DO NOT force handle - breakage may result.



LIMORA

Ersatzteile für klassische britische Fahrzeuge

Limora Zentrallager

Industriepark Nord 21

D - 53567 Buchholz

Tel: +49 (0) 26 83 - 97 99 0

E-Mail: Limora@Limora.com

Internet: www.Limora.com

Filialen:

- Aachen • Berlin • Bielefeld
- Düsseldorf • Hamburg
- Köln • Stuttgart

Instructions de montage pour presse d'essorage (Ref. no. 290337)

1. Visser la vis (A) dans l'ouverture prévue sur le côté supérieur de la machine. Il faut serrer la vis de façon à ce que l'écart du rouleau corresponde à celui du matériel à essorer. En dévissant ou serrant la vis, le degré d'essorage peut être réglé.
2. Afin de monter la manivelle (B), il faut enlever tout d'abord le boulon (c) et pousser le levier sur l'arbre (F) de façon à ce que la poignée en bois (B-I) soit située loin de l'essoreuse. Mettre le boulon dans le trou de la manivelle et de l'arbre et le fixer avec l'écrou.
3. Il faut fixer la plaque d'écoulement (E) en la poussant sous les roulettes de l'essoreuse jusqu'à ce que les deux côtés de l'essoreuse s'enclenchent dans les cavités (H).
Nota : Il ne faut pas forcer en tournant les vis. Si les roulettes sont trop étroites pour votre tissu, alors il faut juste desserrer un peu la vis (A) sur le côté supérieur.

Silikon Wasserabzieher

Der schnelle Ersatz des Fensterleders. Schonend, schnell und streifenfrei auch den letzten Tropfen von den Oberflächen abziehen. Mit dem Silikonabzieher lässt sich die Fahrzeugoberfläche nach dem Waschen oder nach einem Schauer auf Veranstaltungen trocknen. Die tiefe und weiche Silikonklinge zieht Wasser auch von stark gerundeten Oberflächen, wie z.B. Käfer Kotflügeln.

Mit dem Silikonabzieher in einer Hand und einem Microfaser-Handtuch in der anderen Hand, ist ein Fahrzeug in weniger als 5 Minuten trocken. Silikonfläche regelmäßig unter Wasser reinigen.

Abmessungen: 30,2 x 9,3 x 1,9 cm.

Best.-Nr. 509417

